

TP101 A30
GEBRUIKERSHANDLEIDING

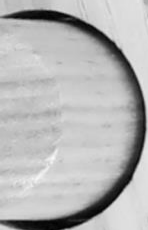
ON

TUNER

AUX

CD DVD

TAPE





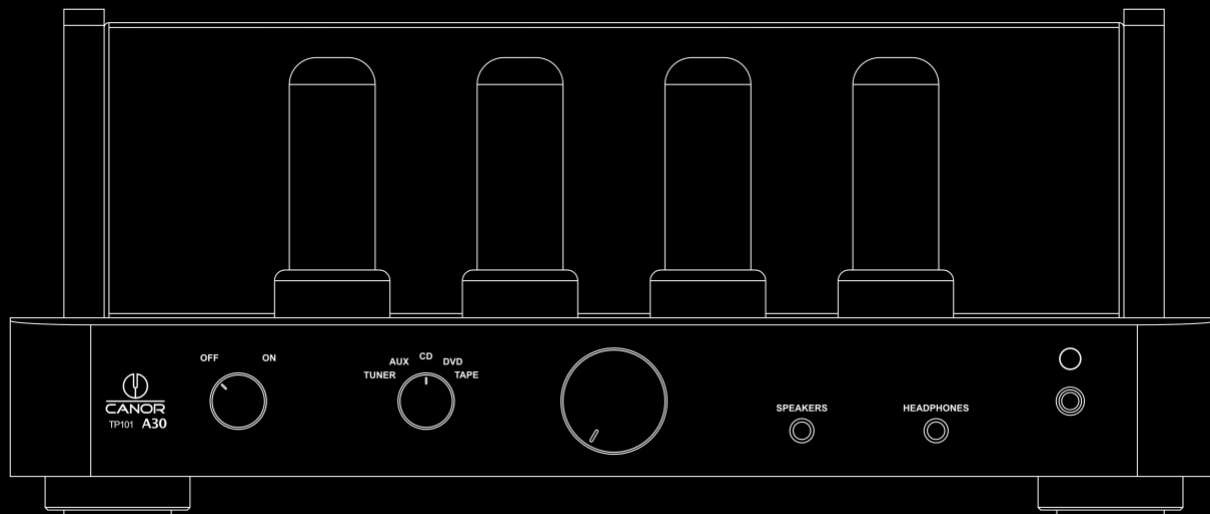
CANOR, spol. s r.o., Družstevná 39, 080 06 Presov, Slovakia

www.canor-audio.com
sales@canor-audio.com
+ 421 51 7710 396



CANOR TP101 A30
Integrated Tube Amplifier

Gebruikershandleiding



Geachte muziek liefhebber,
dank u voor de aanschaf van onze CANOR TP101 A30 geïntegreerde buizenversterker, die een eerbetoon is aan Canors allereerste buizenversterker die drie decennia geleden werd gebouwd. Om de beste eigenschappen van uw TP101 A30 te behouden en te handhaven, raden wij u aan de volgende regels zorgvuldig te lezen.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Lees dit voordat u het apparaat in gebruik neemt.

1. Lees de instructies – alle veiligheidsinformatie en instructies dienen te worden gelezen voordat de versterker wordt gebruikt.
2. Bewaar de gebruikershandleiding – de veiligheids- en gebruikershandleiding dient te worden bewaard voor mogelijk later gebruik.
3. Volg de instructies – alle veiligheids- en gebruikersinstructies dienen te worden opgevolgd.
4. Water en vocht – de TP101 A30 versterker mag niet in de buurt van water worden geplaatst, bijvoorbeeld nabij badkuipen, zwembaden, gootstenen in de keuken, enz...
5. Accessoires – gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
6. Plaatsing – plaats het apparaat niet op een onstabiele ondergrond. Het apparaat kan vallen, wat ernstig letsel bij kinderen of volwassenen kan veroorzaken, evenals schade aan het apparaat. Gebruik uitsluitend onderstellen of rekken die door de fabrikant worden aanbevolen of onderstellen die door dealers samen met dit apparaat worden verkocht. Elke plaatsing van het apparaat dient in overeenstemming te zijn met de instructies van de fabrikant en alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires mogen worden gebruikt.
7. Ventilatie – het apparaat dient zo te worden geplaatst dat een correcte luchtcirculatie wordt gewaarborgd. Dit betekent dat het niet is toegestaan de versterker op een bank of op gestoffeerd meubilair te plaatsen. De versterker mag tijdens gebruik niet worden afgedekt; dit zou anders een correcte luchtcirculatie rond de ventilatieopeningen van de versterker verhinderen.
8. Warmte – de versterker moet zodanig worden geplaatst dat het verwarmingseffect van warmtebronnen, bijvoorbeeld radiatoren of kachels, of andere warmteproducerende apparatuur, wordt vermeden. De afstand tot de achterwand van het apparaat mag niet minder dan 20 cm bedragen en boven het gebied van de TP101 A30 mag zich binnen 20 cm geen enkele belemmering bevinden. Naast het apparaat dient een minimale afstand van 20 cm tot andere objecten te worden gewaarborgd.
9. Voedingsbron – het apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op een netvoeding waarvoor het is ontworpen.
10. Netsnoer – er dient bijzondere aandacht te worden besteed aan het netsnoer; het moet zodanig worden geplaatst dat erop trappen wordt vermeden en dat het tegen mechanische beschadiging wordt beschermd.
11. Indien u de versterker gedurende een langere periode niet gebruikt – dient u het netsnoer van de netvoeding los te koppelen.
12. Voorwerpen die vloeistof bevatten – plaats deze voorwerpen (vazen, bloempotten) niet zodanig dat zij op de versterker kunnen vallen en voorkom dat vloeistof op de versterker kan lekken.
13. Schade die service vereist – het apparaat mag uitsluitend door een gekwalificeerde servicedienst worden gerepareerd indien:
 - a. Het netsnoer is beschadigd.
 - b. Het apparaat in het water is gevallen of ermee is overgoten.
 - c. Het apparaat aan regen is blootgesteld.
 - d. Het apparaat niet correct functioneert.
 - e. Het apparaat op de grond is gevallen of anderszins mechanisch is beschadigd.
14. Reparaties – alle reparaties dienen te worden toevertrouwd aan een gekwalificeerde servicedienst.
15. Algemene waarschuwing – gebruik het apparaat uitsluitend in overeenstemming met deze gebruikershandleiding.

De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af indien deze veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen. Stel de versterker niet bloot aan regen of vocht om een elektrische schok te voorkomen!

LEVERINGSINHOUD

- CANOR TP101 A30 geïntegreerde buizenversterker
- Afstandsbediening (2 x AAA-batterij vereist)
- Netsnoer
- Textiele handschoenen
- CANOR TP101 A30 Gebruikershandleiding
- Beschermende glazen afdekking
- Duimschroefset voor installatie van de glazen afdekking
- Set van vier gemeten en gepaarde EL34-buizen
- Set van vier nauwkeurig geselecteerde ECC81-buizen

VOORPANEEL

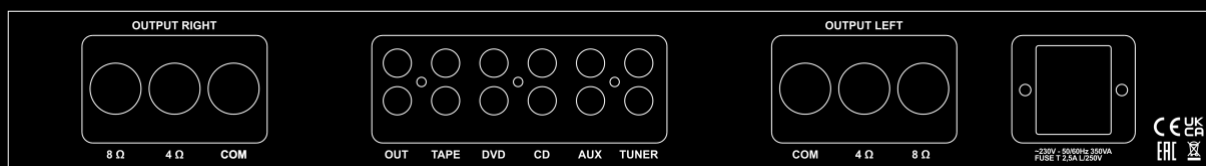
- **ON / OFF SWITCH** – De versterker in- en uitschakelen.
- **INPUT SELECTOR** – Kiezen tussen vijf ingangen.
- **VOLUME KNOB** – Volumeregelaar van de versterker.
- **SPEAKERS BUTTON** – Indrukken om de luidsprekers te dempen
- **HEADPHONES BUTTON** – Indrukken om de hoofdtelefoonuitgang te dempen
- **HEADPHONE JACK OUTPUT** – 6,3 mm jack-aansluiting

HOOFDTELEFOONVERSTERKER / HOOFDTELEFOONUITGANG

Het voorpaneel van de TP101 A30 beschikt over een ongebalanceerde hoofdtelefoonuitgang via een 6,3 mm audio-aansluiting.

De hoofdtelefoonuitgang is permanent geactiveerd. Om de 6,3 mm audio-aansluiting te gebruiken, sluit u eenvoudig uw hoofdtelefoon aan en start u uw luistersessie.

- **ACHTERPANEEL**
- **LEFT / RIGHT SPEAKER OUTPUTS** – Geschikt voor zowel 4- als 8-ohm luidsprekers
- **TAPE, DVD, CD, AUX, TUNER ANALOG INPUTS** – Linker/rechter RCA-ingangen
- **FIX OUT ANALOG OUTPUT** – Linker/rechter RCA-uitgang
- **POWER** – Netvoedingsingang met netzekering.



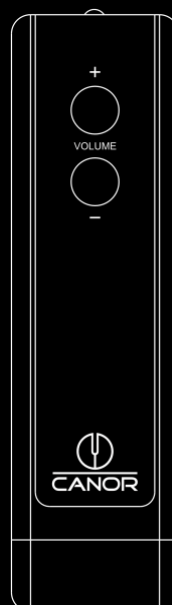
AFSTANDBEDIENING

Stel de sensoren van uw afstandsbediening niet bloot aan direct zonlicht of aan andere sterke lichtbronnen. De afstandsbediening werkt onder een hoek van 60° tot ongeveer 5 meter. Richt uw afstandsbediening op de sensor van het apparaat. Er mogen zich geen obstakels bevinden tussen de sensor en de afstandsbediening. Indien het apparaat achter glas wordt geplaatst, kan dit leiden tot verkorting van de bedieningsafstand van de afstandsbediening (afhankelijk van de kleur en de dikte van het glas).

De afstandsbediening is compatibel met uw versterker TP101 A30.

Versterker / Voorversterker functies

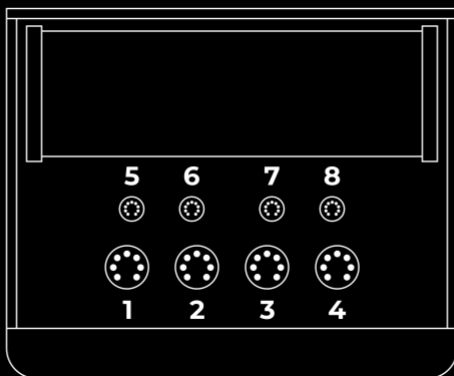
- **VOLUME -** – Knop voor het verlagen van het volume.
- **VOLUME +** – Knop voor het verhogen van het volume.



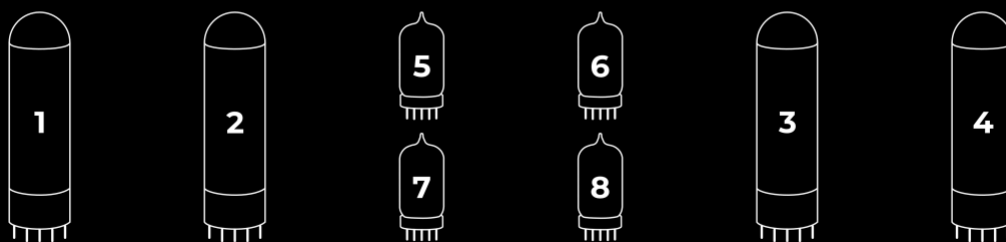
INSTALLATIEHANDLEIDING BUIS

Deze buisinstallatiehandleiding is bedoeld voor de eerste installatie van vacuümbuizen in uw nieuwe TP101 A30. Installeer de buizen altijd terwijl het apparaat is uitgeschakeld en volledig is losgekoppeld van de netvoeding. Elke buis heeft een specifiek toegewezen positie in de TP101 A30 en mag uitsluitend in de daarvoor bestemde fitting worden geïnstalleerd. De buizen worden afzonderlijk geleverd en zijn opgeslagen in de productverpakking. Volg zorgvuldig het buisinstallatieschema om mogelijke schade aan de versterker of verslechtering van de geluidskwaliteit te voorkomen.

De TP101 A30 wordt geleverd met een door de fabriek geselecteerde en gematchte set vacuümbuizen om een correcte werking en optimale geluidskwaliteit te waarborgen.



Installeer vacuümbuizen in de juiste buisvoeten.



BASISFUNCTIES VAN REPRODUCTIE

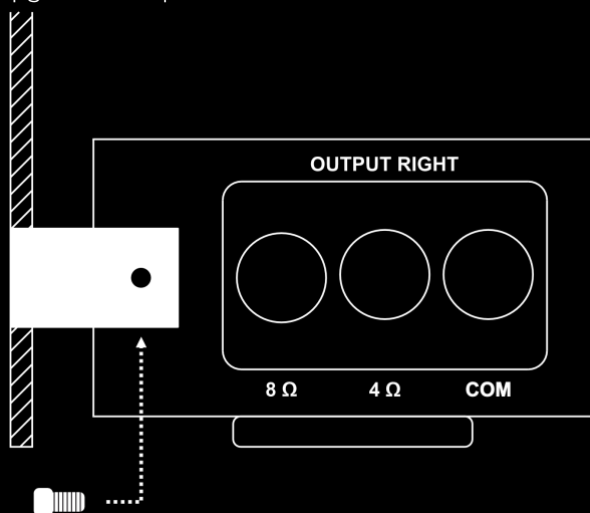
1. Zorg ervoor dat alle in- en uitgangen zijn aangesloten terwijl de TP101 A30 is uitgeschakeld of losgekoppeld van het lichtnet.
2. Sluit het netsnoer aan op de TP101 A30.
3. Schakel het product in met behulp van de aan/uit-schakelaar op het voorpaneel.
4. Pas het volume aan met de centrale draaiknop voor het volume.
5. Schakel van ingang door aan de ingangskeuzeknop te draaien.
6. Gebruik de desbetreffende knoppen om luidsprekers of hoofdtelefoon te dempen.

INSTALLATIE VAN BESCHERMEND GLAS

De beschermende glazen afdekking voorkomt direct contact met hete vacuümbuizen, waardoor het risico op onbedoelde brandwonden wordt verminderd terwijl een duidelijk zicht op de buizen tijdens werking behouden blijft.

Plaats de glazen afdekking over de versterker zodat de kleine metalen beugels op de afdekking tegen het achterpaneel van de versterker rusten. Gebruik voor een veilige bevestiging de meegeleverde schroeven. Steek de schroeven door de metalen beugels en draai ze vast in de schroefdraadgaten op het achterpaneel (Zie de afbeelding hieronder).

Waarschuwing: Zodra de glazen afdekking is geïnstalleerd, mag de versterker niet worden gedragen, opgetild of verplaatst.



LET OP!

De Richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur van de Europese Unie 2002/96/EG regelt de gescheiden inzameling van afval.

Dit apparaat mag niet worden afgevoerd met ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever het apparaat in bij een inzamelpunt voor recycling en verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte afvalverwerking veroorzaakt geen negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. U draagt daarmee bij aan de bescherming van het milieu.

RICHTLIJNEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

Dit product is ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met de geldende wetgeving van de Europese Gemeenschap. Dit product is gecertificeerd door een testlaboratorium en draagt het CE-keurmerk.

GARANTIEVOORWAARDEN

Uw CANOR TP101 A30 geïntegreerde buizenversterker is gegarandeerd tegen materiaal- en fabricagefouten gedurende 24 maanden vanaf de datum van aankoop, met uitzondering van audiovacuümbuizen, die gedurende drie maanden onder de garantie vallen.

De garantie is uitsluitend van toepassing indien een origineel aankoopbewijs en een erkend garantiebewijs kunnen worden overgelegd. De garantie dekt materiaal- en arbeidsfouten, maar dekt geen misbruik, ongeautoriseerde wijzigingen en externe oorzaken zoals natuurrampen.

PROCEDURE VOOR HET INSTELLEN VAN DE BIAS VAN DE UITGANGSBUIS

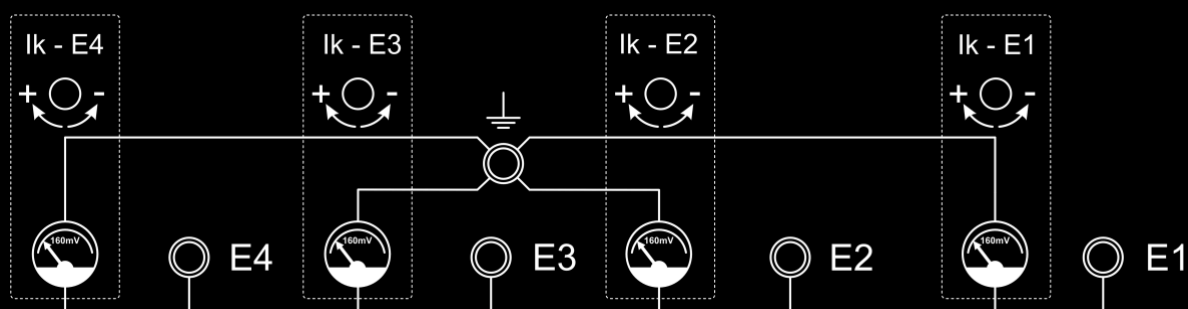
De bias is in de fabriek ingesteld voor de meegeleverde gematchte quad van EL34-eindbuizen en er is geen biasafstelling vereist wanneer de bij de versterker geleverde buizen worden gebruikt.

Na vervanging van de set EL34-eindbuizen is het noodzakelijk de bias van de versterker af te stellen, d.w.z. het DC-werkpunt van de eindtrap. Voor de biasafstelling heeft u een voltmeter en een platte schroevendraaier nodig.

Voordat u begint met de biasafstelprocedure van de eindbuizen, dient u ervoor te zorgen dat de nieuwe set buizen correct is geïnstalleerd in de daarvoor bestemde TP101 A30 buisvoeten.

E1 – EL34 buis 1
E2 – EL34 buis 2
E3 – EL34 buis 3
E4 – EL34 buis 4

1. Draai de versterker voorzichtig ondersteboven. Zorg ervoor dat het gewicht van het apparaat niet op de buizen rust. Ondersteun de versterker stevig in een stabiele positie.
2. Sluit de versterker aan op de netvoeding en schakel deze in met de aan/uit-schakelaar op het voorpaneel.
3. Meet met behulp van de voltmeter de spanning tussen de GND- en E1-testpunten.
4. Stel met een platte schroevendraaier de spanning in op 160 mV met behulp van de Ik – E1-afsteltrimmer.
5. Herhaal dezelfde procedure om de bias in te stellen voor de overige eindbuizen bij E2, E3 en E4.
6. Schakel na voltooiing van de afstelling de versterker uit en koppel deze los van de netvoeding.
7. De biasafstelprocedure is nu voltooid.



SPECIFICATIES

Stereo uitgangsvermogen	2 x 35 W / 4, 8 Ω (1 %)
Hoofdtelefoonuitgangsvermogen	2 W / 30 Ω (< 1 %) 4 W / 300 Ω (< 1 %)
Versterking	30 dB (bij 4 Ω) 33 dB (bij 8 Ω)
Ingangsgevoeligheid	380 mV
Frequentiebereik	18 – 55 000 Hz - 0.3 dB
Dempingsfactor	6.5 / 4 Ω belasting 7 / 8 Ω belasting
Ingangsimpedantie	30 k Ω
Analoge ingangen	5 x RCA-paar
Analoge uitgang	1 x RCA-paar (Fix Out)
Hoofdtelefoonuitgang	1 x 6.3 mm jack
Totale harmonische vervorming	< 0.025 % / 8 Ω (1 kHz, 1 W) < 0.1 % / 8 Ω (1 kHz, 5 W)
Signaal-ruisverhouding	> 96 dB
Buisbezetting	4 x ECC81, 4 x EL34
Voeding	230 V, 50 – 60 Hz, 290 VA
Afmetingen (B x H x D)	450 x 185 x 390 mm
Gewicht (netto)	23 kg
Gewicht (bruto)	35 kg
Gewicht glazen afdekking	5 kg



www.canor-audio.com